

OPTOTRONIC® LED Power Supply

OTi DALI 160/220-240/24 2CH DT6/DT8 G3

1)

OPTOTRONIC® INTELLIGENT
OTi DALI 160/220-240/24 2CH DT6/8 G3
 Constant Voltage LED Power Supply

IS 15985
 (Part 2 Spec 13)
 R-41059815

$P_{max}(W)$	$U_{load}(V)$	U_o/U_n	$I_o(A)$	λ	$t_c(°C)$
160	24.2	220-240 V 50/60 Hz	0,77	0,92C-0,99	-20...45
140	24.2	220-240 V DC	0,72	---	-20...45

Inventronics GmbH
 Böhler Allee 10
 88153 Auggsburg
 Germany
 www.inventronicsglobe.com

DIP-SW
 ON(DT6) OFF(DT8)
 CH1 CH1 COLD
 CH2 CH2 WARM

$t_c = 90°C$

SELV

Designed and Engineered in Italy
 Made in Bulgaria

U-OUT = 25 V
 LED output only

24V (+)
 24V (+)
 CH1 (-)
 CH1 (-)
 CH2 (-)
 CH2 (-)

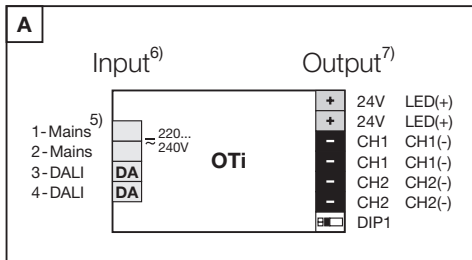
CE UK CA

2)

3)

OSRAM

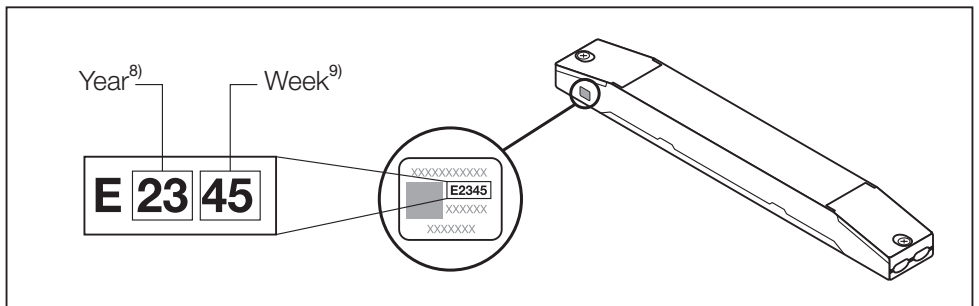
picture only for reference, valid print on product⁴⁾



C16	13
C10	8
A	57 A
T_H	280 μs
V_{NAC}	198–264 V
V_{NDC}	176–276 V

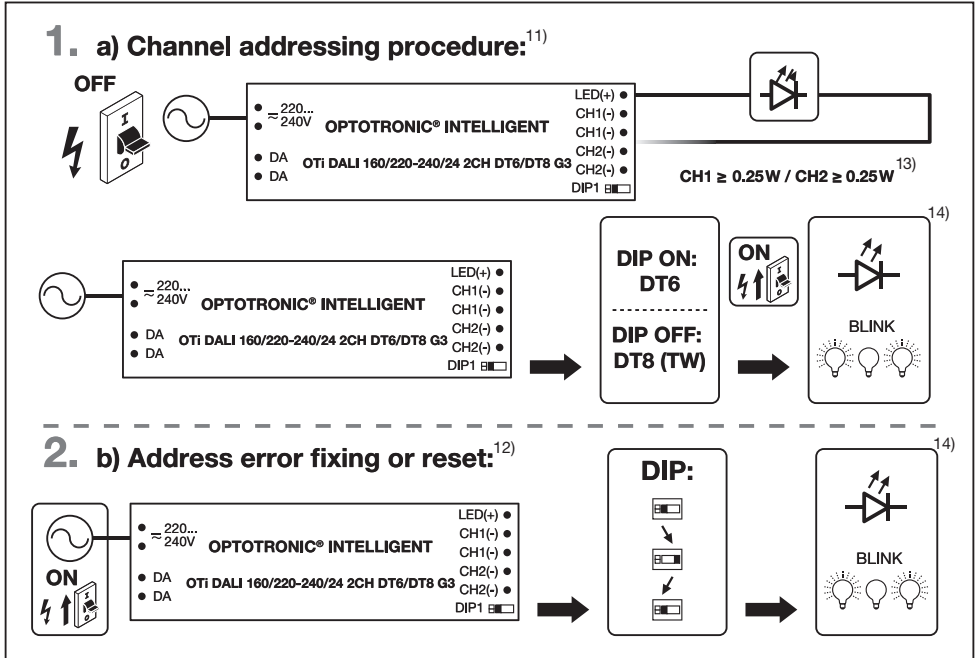
B

	ON	OFF
DIP1	DT6	DT8



OPTOTRONIC® LED Power Supply

Driver performs AUTO CHANNEL DETECTION on first power up;
below procedure is needed only for re-addressing in case of installation error or reset.¹⁰⁾



Ⓔ Installing and operating information (24V LED driver): Connect only LED 24V load type. Wiring information (see fig. A); Functioning mode configuration – via DIP switch (see fig. B); Cable length: 50 m max length excl. modules. Emergency Lighting: This LED power supply complies with EN 61347-2-13 Annex J and is suitable for emergency lighting fixtures according to EN 60598-2-22. Technical support: www.inventronicsglobal.com

1) Constant voltage LED Power Supply; 2) t_c point; 3) Designed and engineered in Italy; Made in Bulgaria; 4) picture only for reference, valid print on product; 5) Mains; 6) Input; 7) Output; 8) Year; 9) Week; 10) Driver performs AUTO CHANNEL DETECTION on first power up; below procedure is needed only for re-addressing in case of installation error or reset; 11) Channel addressing procedure; 12) Address error fixing or reset; 13) Minimum load per channel is 0.25W; 14) Load will blink, channels are addressed.

Ⓕ Installations- und Betriebsanweisung (24V LED-Treiber): Nur an LED-Beleuchtungsart 24V anschließen. Verkabelungshinweise (siehe Abb. A); Konfiguration des Funktionsmodus – über die DIP-Schalter (siehe Abb. B); Kabellänge: 50 m max. Länge ohne Modul, Notbeleuchtung; Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2-13, Anhang J und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet. Technische Unterstützung: www.inventronicsglobal.com

1) LED- Stromversorgung mit Konstantspannung; 2) t_c-Punkt; 3) Entworfen und konstruiert in Italien. Hergestellt in Bulgarien; 4) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt; 5) Netzversorgung; 6) Eingang; 7) Ausgang; 8) Jahr; 9) Woche; 10) Der Treiber führt beim ersten Einschalten die automatische Kanalerkennung (AUTO CHANNEL DETECTION) durch; Die nachstehende Verfahrensweise ist nur für eine Neudressierung bei Installationsfehlern oder Zurücksetzung erforderlich; 11) Kanaladressierungsverfahren; 12) Adressierung bei Fehlerbehebung oder Zurücksetzung; 13) Mindestlast pro Kanal beträgt 0,25W; 14) Last blinkt, Kanäle werden adressiert.

Ⓖ Informations pour l'installation et le fonctionnement (Transformateur LED 24 V) : Raccorder uniquement des LED prévues pour une tension de 24 V. Informations de câblage (voir fig. A); Configuration du mode de fonctionnement – via commutateur DIP (voir fig. B) ; Longueur du câble : max. 50 m hors modules. Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2-13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22. Support technique : www.inventronicsglobal.com

1) Alimentação eléctrica à tensão constante para os LEDs; 2) Ponto t_c; 3) Design e engenharia Italianos. Fabricado em Bulgária; 4) Imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 5) Linha de alimentação eléctrica; 6) Entrada; 7) Saída; 8) Ano; 9) Semana; 10) O driver executa a DETECÇÃO DE CANAL AUTOMÁTICO na primeira inicialização. O procedimento abaixo é necessário apenas para reendereçamento em caso de erro de instalação ou reposição; 11) Procedimento de endereçamento de canais; 12) Correção de erro ou reposição; 13) A carga mínima por canal é de 0,25W; 14) A carga vai piscar, os canais são endereçados.

Ⓖ Informazioni su installazione e funzionamento (Driver LED 24V): Collegare solo LED con carico da 24V. Informazioni sul cablaggio (vedi figg. A); Configurazione modalità di funzione – via DIP switch (vedere fig. B); Lunghezza del cavo: lunghezza massima 50 m esclusi i moduli. Illuminazione di emergenza: Questo alimentatore LED, secondo EN 61347-2-13 allegato J, è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a EN 60598-2-22. Supporto tecnico: www.inventronicsglobal.com

1) Alimentazione LED tensione costante; 2) Punto t_c; 3) Progettato e sviluppato in Italia. Prodotto in Bulgaria; 4) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 5) Rete; 6) Ingresso; 7) Uscita; 8) Anno; 9) Settimana; 10) Il driver effettua il RILEVAMENTO DEL CANALE AUTOMATICO alla prima accensione; la procedura di seguito è necessaria solo per il reindirizzoamento in caso di errore di installazione o ripristino; 11) Procedura di indirizzamento canale; 12) Correzione errore di indirizzamento o ripristino; 13) Il carico minimo per canale è 0,25W; 14) Il carico lampeggia, i canali sono indirizzati.

Ⓖ Indicaciones de instalación y funcionamiento (Conductor LED de 24 V): Conecte únicamente un tipo de carga de LED de 24 V. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A); Configuración del modo de funcionamiento – mediante interruptor DIP (ver fig. B); Longitud del cable: 50 m máximo (sin módulos). Iluminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED cumple la norma EN 61347-2-13 Anexo J y es apta para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22. Asistencia técnica: www.inventronicsglobal.com

1) Suministro de alimentación LED de tensión continua; 2) Punto t_c; 3) Diseñado y desarrollado en Italia. Fabricado en Bulgaria; 4) Imagen solo es de referencia, la impresión válida se encuentra en el producto; 5) Red; 6) Entrada; 7) Salida; 8) Año; 9) Semana; 10) El driver ejecuta una DETECCIÓN DE CANAL AUTOMÁTICO en la primera puesta en marcha; el procedimiento expuesto abajo es necesario solo como reendireccionamiento en caso de error de instalación o reajuste; 11) Procedimiento de asignación de dirección a canales; 12) Corrección de error de dirección o restablecer; 13) La carga mínima por canal es 0,25W; 14) La carga parpadeará, a los canales se les ha asignado una dirección.

Ⓖ Informação de instalação e funcionamento (Driver de LED de 24V): Conectar apenas o tipo de carga de LED de 24V. Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A); Configuração do modo de funcionamento – via interruptor DIP (ver fig. B); Comprimento do cabo: comprimento máx. de 50 m, excluindo os módulos. Iluminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED cumpre os requisitos do anexo J da norma EN 61347-2-13 e é adequada para a instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme EN 60598-2-22. Assistência técnica: www.inventronicsglobal.com

1) Fonte de alimentação LED com tensão constante; 2) Ponto t_c; 3) Design e engenharia Italianos. Fabricado em Bulgária; 4) Imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 5) Linha de alimentação eléctrica; 6) Entrada; 7) Saída; 8) Ano; 9) Semana; 10) O driver executa a DETECÇÃO DE CANAL AUTOMÁTICO na primeira inicialização. O procedimento abaixo é necessário apenas para reendereçamento em caso de erro de instalação ou reposição; 11) Procedimento de endereçamento de canais; 12) Correção de erro ou reposição; 13) A carga mínima por canal é de 0,25W; 14) A carga vai piscar, os canais são endereçados.

Ⓜ Instrukciuni de montaj și operare (Element de acționare LED de 24V): A se conecta doar sarcină tip LED de 24V. Indicații de cablare (vedeti fig. B); Configurarea modului de funcționare = prin interupătorul DIP (consultați fig. B); Lungime cablu: lungime max: 50 m fără module. Iluminare de urgență: Accesați sursă de alimentare pentru LED este conformă cu EN 61347-2-13 Anexa J și este potrivită pentru sisteme de iluminare de urgență, conform cu EN 60598-2-22. Asistență tehnică: www.inventronicsglobal.com

1) Sursă de alimentare LED la tensiune constantă; 2) punct de control al temperaturii; 3) Designul și proiectarea realizează în Italia. Fabricat în Bulgaria; 4) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs; 5) Rețea electrică; 6) intrare; 7) ieșire; 8) An; 9) Săptămână; 10) Director efecțuarea AUTO CHANNEL DETECTION (defecția automată a canalului) la prima pornire; procedura de mai jos este necesară numai pentru realizarea adreselor în caz de eroare în instalare sau de resetare; 11) Procedura de adresare a canalului; 12) Remedierea sau resetarea eroare de adresare; 13) Sarcină minimă pe canal este de 0,25 W; 14) Canalele primare: adrese date la punerea sub sarcină via lumina intermitent.

Ⓜ Информация за монтаж и работа (Пусково устройство за светодиодно 24 V): Съобразяйте само товари, тип светодиодно 24 V. Инструкции за окабеляване (вж. фиг. А); Конфигуриране на функционален режим = чрез DIP превключвател (вж. фиг. В); Дължина на кабела: 50 m макс. дължина без модули. Аварийно осветление: Този трансформатор за LED е в съответствие с EN 61347-2-13, Приложение J, и е подходящ за аварийни осветелници тела съгласно EN 60598-2-22. Техническа поддръжка: www.inventronicsglobal.com

1) Постояннотоково захранване за LED модул; 2) Точка; 3) Проектирано и конструирано в Италия. Произведено в България; 4) Изображението е само за информация, точно изображение върху продукта; 5) Електрозахранване; 6) Вход; 7) Изход; 8) Година; 9) Седмича; 10) Контролният модул изпълнява АВТОМАТИЧНО ОТКРИВАНЕ НА КАНАЛИ при първото включване; процедурата по-долу е необходима само за повторно задаване на адрес в случай на инсталационна грешка или нулиране; 11) Процедура за задаване на адрес на канал; 12) Коригиране на грешка в адреса или нулиране; 13) Минималното натоварване на канал е 0,25 W; 14) Индикаторът за натоварване ще премигна, на каналите е зададен адрес.

Ⓜ Teave paigaldamise ja kasutamise kohta (24V LED juhtblokk): Ühendage ainult LED 24V koormustüübiga. Julgete teavepaigaldamine (vaata joonist A). Täpsemini konfiguratsioon = DIP-ülilülitajal (vaadake B). Kaabli pikkus: 50 m maks. pikkus ilma moduulita. Avariivalgustite. See LED-üksus vastab standardile EN 61347-2-13 lisale J ja sobib avariivalgustitele, mis vastavad standardile EN 60598-2-22. Tehniline tugi: www.inventronicsglobal.com

1) Püsipingega LED toiteallikas; 2) t_c-punkt; 3) Projekteeritud ja konstrueeritud Itaalias. Valmistatud Bulgaarias; 4) pilt on ainult viiteline, kehiti temperatuuril; 5) Vajutid; 6) Sisend; 7) Aasta; 8) Nädal; 10) Juhtüksus saab automaatselt avastada kanalite esimesi vead esimesel käivitamisel; protseduurid, mida tuleb järgida ainult juhul, kui kanalite avarisrežiimides mitmekülgset paigaldust või lähtestust korral; 11) kanalitele aadresside määramine protseduur; 12) aadresside viigide parandamine või lähtestamine; 13) minimaalne koormus kanali kohta on 0,25 W; 14) näidik vilgub, kanalitele määratakse aadressi.

Ⓜ Installavimo ir naudojimo informacija (24 V LED tvarkytuvas): Prijunkite tik LED 24 V apkrovos tipą. Laikyti švedžiojimas paigalėjimas (žr. p. A). Veikimo režimo konfigūracija per DIP jungiklį (žr. p. B). Laikyti ilgis: maks. 50 m ilgio be modulių. Avarinis apšvietimas: Šis LED maitinimo šaltinis atitinka EN 61347-2-13 priedą J ir tinka avarinio apšvietimo sistemoms pagal EN 60598-2-22. Techninė pagalba: www.inventronicsglobal.com

Ⓜ Εισαγωγή: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

Ⓜ Forgalalmazó: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

Ⓜ Inventronics Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warsaw, Poland

Ⓜ Inventronics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Buyukdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 Istanbul, Turkey

Ⓜ Uvoznik: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

Ⓜ Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

Ⓜ Инвентроникс Нидерландия Б.В., Полукстраат 21, 5047 PA Тилбург

Ⓜ Inventronics Guangzhou Technology Limited; Room 1105, Clifford Corporate Center Building, No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou, Guangdong province, China, Postal code: 511496 广州英飞特科技有限公司; 广州市番禺區钟村街祈福新邨福華路15號祈福中心1105室 邮编: 511496

Ⓜ INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong

Ⓜ INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong

Ⓜ INVENTRONICS MALAYSIA SDN.BHD., Tower A Vertical Business Suite, Kuala Lumpur, Penang, Malaysia

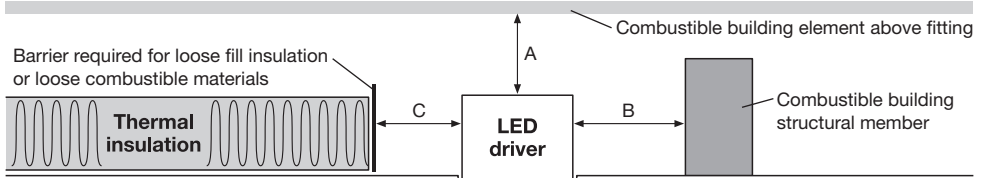
Ⓜ INVENTRONICS SSL INDIA PRIVATE LIMITED, 1st&2nd floor Kagalwala House, Plot No. 175, behind Metro House, CST Road, Kalina, Santacruz east, Mumbai, Mumbai City, Maharashtra, India, 400098

Ⓜ 인벤토닉스코리아 유한회사, 서울시 영등대로 417

Ⓜ INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong

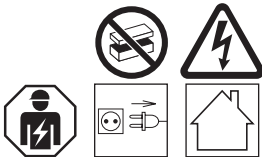
Ⓜ INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong

Ⓜ WARNING: DALI (FELV) control terminals are not safe to touch. Circuits connected to any DALI (FELV) control terminal shall be insulated for the LV supply voltage of the control gear, and any terminals connected to the DALI (FELV) circuit shall be protected against accidental contact. Ⓜ DALI 160/220-240V 2CH DT8/DT8 63 classified as "Non IC". The independent LED driver cannot be abutted against or covered by normally flammable materials or used in installations where building insulation or debris is or may be, present in normal use. No use for residential installations. The minimum clearance distance from the top and sides of the independent LED driver to normally flammable building elements is A=B=C=10mm.



INVENTRONICS is a licensee of ams OSRAM. OSRAM is a trademark of ams OSRAM.

EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 55015
EN 61547
EN 61000-3-2
EN 62384
EN 62386



C10449057
G15127576
10.11.23



Inventronics GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.inventronicsglobal.com

1) Stabilus (amplos LED maitinimo šaltinis); 2) t_c taškas; 3) Sukurta ir suprojektuota Italijoje. Pagaminta Bulgarijoje; 4) poveikslėis pateiktas tik informaciniais tikslais. Pagaminta Bulgarijoje; 5) Maitinimas; 6) įvestis; 7) išvestis; 8) Metai; 9) Savaitė; 10) Jungiamas pirmą kartą blokas atlieka AUTOMATIŠNĮ KANALŲ APŪKIMĄ; toliau nurodyta procedūra reikalinga tik priskiriant iš naujo, jei vykdyti degimo klaidą arba nustatant iš naujo; 11) Adreso kanalui priskyrimo procedūra; 12) Adreso klaidos ištaisymas arba nustatymas iš naujo; 13) Mažiausia vieno kanalo apkrova yra 0,25 W; 14) Mirkškes apšvietimo telpose, kanalams priskiriamas adresas.

Ⓜ Ustawienia i metody montażu instrukcja (24V LED driver): Pieslędzitę tikai LED 24V slodzes veidu. Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A). Funkcijas režīma iestatīšana = ar DIP slēdzi (skat. attēlu B); Kabeļu garums: maksimālais garums 50 m bez moduļiem. Avarijas apgaismojums: LED elektroapgāde ir saskaņā ar EN 61347-2-13, J pielikumu un piemērota gaismeku ārkārtas apgaismojumam saskaņā ar EN 60598-2-22. Tehniskās palīdzības: www.inventronicsglobal.com

1) Stabilizēta sprieguma LED elektroenerģijas avots; 2) t_c punkts; 3) Izstrādāts un plānots Itālijā. Ražots Bulgārijā; 4) Attēls paredzēts tikai informatīvos nolukos, spēka esošas norādes uz produktā; 5) Elektroniskie; 6) Ievade; 7) Izvade; 8) Gads; 9) Nedēļas; 10) Draiveris pēc pirmās ieslēgšanas veic AUTOMATISĶU KANĀLU MEKLĒŠANU; turpmāk norādīts solis nepieciešams veikt tikai tad, ja jāveic pārinstalācija instalācijas kļūdas vai aizstāšanās gadījumā; 11) Kanālu piešķiršanas procedūra; 12) Adresu kļūdas labošana vai aizstāšanās; 13) Katra kanāla minimālā slodze ir 0,25 W; 14) Noslodze mirgo, kanāli ir piešķirti.

Ⓜ Informacje za instalacji i adresacji (24V LED driver): Poveštje samo LED tip opterećenja od 24 V. Informacija o ožičenju (pogledajte s. B); Konfigurisanje režima funkcionisanja = preko DIP prekidača (pogledajte s. B); Dužina kabla: maks. dužina 50 m bez modula. Pomocno osvetljenje: Ovo napajanje za LED trake je usklađeno sa standardom EN 61347-2-13, Dodatak J i pogodno je za instalacije pomoćnog osvetljenja prema standardu EN 60598-2-22. Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com

1) LED napajanje konstantnim naponom; 2) mena tačka t_c; 3) Dizajnirano i napravljeno u Italiji. Proizvedeno u Bugarskoj; 4) slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu; 5) Mrežni napon; 6) Ulaz; 7) Izlaz; 8) Godina; 9) Nedelja; 10) Drajer prvi AUTOMATSKU DETEKCIJU KANALA priklom prvog uključivanja; procedura u nastavku je potrebna za ponovno podešavanje adrese u slučaju greške priklom instalacije ili resetovanju; 11) Postupak za adresiranje kanala; 12) Ispravljanje greške priklom adresiranju ili resetovanju; 13) Minimalno opterećenje po kanalu je 0,25 W; 14) Opterećenje će zatrepiti, kanali su adresirani.

Ⓜ Информация по встановленню та використанню (Світлодіодний драйвер 24 В): Підключати тільки світлодіодне навантаження напругою 24 В. Інформація по електричній проводці (див. рис. А); Налаштування режиму роботи: через DIP-перемичник (див. Рис. Б); Довжина кабелю: не більше ніж 50 м без ухвалюваня модулів. Аварійне освітлення: Цей світлодіодний блок живлення відговдає вимогам Додатка J EN 61347-2-13 i може використовуватися в пристроях аварійного освітлення відповідно до стандарту EN 60598-2-22. Технічна підтримка: www.inventronicsglobal.com

1) Блок живлення постійної напруги для світлодіодів; 2) терморегулятор; 3) розроблено та спроектовано в Італії. Зроблено в Болгарії; 4) зображення використуються лише як приклад, дійсний друк на продукті; 5) електромережа; 6) вхід; 7) вихід; 8) рік; 9) тиждень; 10) Драйвер АВТОМАТИЧНО ВИЗНАЧАЄ КАНАЛ під час першого підключення до джерела живлення. Зазначену нижче процедуру слід виконувати виключно для повторного призначення адреси в разі помилки встановлення чи скидання настроюк; 11) процедура адресації каналу; 12) виправлення помилки адреси або скидання; 13) мінімальне навантаження на канал: 0,25 Вт; 14) світлодіод почне блимати, каналам буде призначено адресу.